

主題詞表

Main Topic Glossary (Chinese-English)

[corrected for spelling and typographical errors, lacunae filled, and annotated for pinyin spelling]

B

| | | |
|-------------|-------------------------------|------------------------------|
| 半規則 | bànguīzé | quasi-regular |
| 半視野 | bànshìyě | half visual field |
| 被式自定步調的閱讀方法 | bèishì zìdìng de yuèdú fāngfǎ | subject-paced reading |
| 本義 | běnyì | etymon |
| 本字 | běnzì | original character |
| 表達失語症 | biǎodá shīyǔzhèng | expressive aphasia |
| 表面信息 | biǎomiàn xīnxi | surface information |
| 表意符階段 | biǎoyì fújiēduàn | logographic stage |
| 表意文字 | biǎoyì wénzì | ideographical writing system |
| 表徵，表達 | biǎozhēng, biǎodá | representation |
| 筆畫 | bǐhuà | stroke |
| 筆順 | bǐshùn | stroke order |
| 賓語關係從句 | bīnyǔ guānxi cóngjù | object relative clause |
| 部件 | bùjiàn | radical |
| 不透明 | bùtòumíng | opaque |
| 不一致字 | bù yízhì zì | inconsistent phonogram(s) |

C

| | | |
|------------|---------------------------------|---|
| 操作單詞廣度測驗 | cāozuò dāncí guǎngdù cèyàn | operation-word-span test |
| 策略—方法模型 | cèlùè-fāngfǎ móxíng | strategy-tactics model |
| 層次譯碼階段 | céngcǐ yimǎ | hierarchical decoding stage |
| 查找到的語音直呼語音 | cházhǎodào de yǔyīn zhíhū yǔyīn | addressed phonology |
| 長時工作記憶理論 | chángqī gōngzuò jìyì lǐlùn | long-term working memory theory |
| 成份 | chéngfèn | component |
| 程序性 | chéngxùxíng | program |
| 重複測量 | chóngfù cèliáng | repeated measure(s) |
| 重複啟動效應 | chóngfù qǐdòng xiàoyīng | repetition priming effect |
| 重複語境 | chóngfù yǔjìng | duplicate context |
| 抽象詞 | chōuxiàng cí | abstract word |
| 垂直相似映射 | chuízhí xiāngsì yǐngshè | vertical similar mapping |
| 詞 | cí | word |
| 詞長效應 | cícháng xiàoyīng | word length effect |
| 詞—詞激活模型 | cí-cí jīhuó móxíng | lexical-lexical activation models |
| 詞幹啟動 | cígàn qǐdòng | stem priming |
| 詞跟語 | cígēnyǔ | amorphous language |
| 詞彙分解 | cíhuì fēnjiě | lexical decomposition |
| 詞彙判斷 | cíhuì pànduàn | lexical decision |
| 詞彙判斷的計算模型 | cíhuì pànduàn de jìsuàn móxíng | computational lexical decision model (CLDM) |
| 詞彙判斷法 | cíhuì pànduàn fǎ | lexical decision task |
| 詞彙判斷任務 | cíhuì pànduàn rènwù | lexical decision task |
| 詞彙判斷作業 | cíhuì pànduàn zuòyè | lexical decision task |
| 詞彙通路 | cíhuì tōnglù | lexical route |
| 詞頻效應 | cípín xiàoyīng | word frequency effect (WFE) |
| 詞素結構 | císù jiégòu | morphological structure |
| 詞素，語素 | císù, yǔsù | morpheme |

| | | |
|----------------|---|---|
| 詞素通達模型 | císù tōngdá móxíng | morpheme access model (MA model) |
| 詞體 | cítǐ | body |
| 詞通達模型 | cí tōngdá móxíng | word access model (WA model) |
| 詞相似效應 | cí xiāngsì xiàoyìng | word similarity effect |
| 詞序 | cíxù | word order |
| 詞優效應 | cíyōu xiàoyìng | word superiority effect (WSE) |
| 詞綴剝除 | cízhuì bōchú | affixes stripping |
| 詞—語義 BM 神經網絡 | cí-yǔyì BM shénjīng wǎngluò | word-semantics BM neural network |
| 刺激啟動不同步 | cījī qǐdòng bùtóngbù | stimulus onset asymmetry (SOA) |
| 刺激群 | cījīqún | stimulus constellation |
| 儲存, 存儲 | chúcún, cunchú | storage |
| 錯覺結合 | cuòjué jiéhé | illusory conjunction |
| 錯覺結合的詞 | cuòjué jiéhé de cí | illusory word |
| 錯誤的結合 | cuòwù de jiéhé | illusory conjunction |
| D | | |
| 大腦比喻 | dànnǎo bǐyù | brain metaphor |
| 帶標識 | dàibīāoshì | marker |
| 單詞產生器模型 | dāncí chǎnshēng móxíng | logogen model |
| 單詞識別的雙加工模型 | dāncí shíbié de shuāngjiāgōng móxíng | dual route processing model of word recognition |
| 單詞識別與命名的分布發展模型 | dāncí shíbié yǔ míngmíng de fēnbù fāzhǎn móxíng | distributed, developmental model of word recognition and naming |
| 單一合體字 | dānyī héttǐzì | unique compound |
| 單元頻率 | dānyuán pínlǜ | unit frequency |
| 單音詞 | dānyīncí | monosyllabic word |
| 鳥蓋部 | dàogàibù | pars perculairs |
| 遞交 | dìjiāo | commitment |
| 調值 | diàozhí | pitch of tones |
| 定量分塊 | dìngliàng fēnkuài | chunking |
| 定位 | dìngwèi | localization |
| 動物性 | dòngwùxìng | animacy |
| 動物性名詞 | dòngwùxìng míngcí | animate noun |
| 短時儲存 | duǎnshí chucún | short-term storage/store (STS) |
| 短時語音記憶 | duǎnshí yǔyīn jìyì | short-term phonological memory |
| 對證 | duìzhèng | confrontation |
| 對證命名 | duìzhèng míngmíng | confrontation naming |
| 多層次分析模型 | duōcéngcǐ fēnxī móxíng | multilevel analysis model (MLAM) |
| 多層次交互激活模型 | duōcéngcǐ jiāohù jīhuó móxíng | multilevel interactive activation model (MIA) |
| 多義關係, 多義性 | duōyìxìng | equivocality |
| 多元方差分析 | duōyuán fāngchà fēnxī | MANOVA |
| F | | |
| 發展性失讀症 | fāzhǎnxìng shīdúzhèng | developmental dyslexia |
| 反傳算法 | fǎnchuán suànfǎ | back propagation algorithm |
| 反應時 | fǎnyīngshí | response time |
| 範式 | fànshì | paradigm |
| 非詞重復測驗 | fēicí chóngfù cèyàn | nonword repetition test |
| 非動物性 | fēidòngwùxìng | inanimacy |
| 非動物性名詞 | fēidòngwùxìng míngcí | inanimate noun |
| 分布連結網絡 | fēnbù liánjié wǎngluò | distributed connectionist network |
| 分布式發展模型 | fēnbùshì fāzhǎn móxíng | distributed developmental model |
| 分散的策略 | fēnsàn de cèlüè | diffused strategy |

| | | |
|-----------------|--|---|
| 封閉性 | fēngbìxìng | encapsulation |
| 輔音釋放時間 | fǔyīn shìfàng shíjiān | voice onset time (VOT) |
| 複合詞素詞 | fùhé cí sù cí | polymorphemic |
| G | | |
| 概括化 | gàikuòhuà | generalization |
| 概念驅動加工 | gàiniàn qūdòng jiāgōng | concept-driven processing |
| 概念依存模型 | gàiniàn yīcún móxíng | conceptual dependency model |
| 工作記憶 | gōngzuò jìyì | working memory |
| 功能詞 | gōngnéngcí | function word |
| 功能磁共振成像術 | gōngnéng cígòng zhèncéng xiàngshù | functional magnetic resonance imaging (fMRI) |
| 構詞法意識 | gòucífǎ yìshì | morphological awareness |
| 構架 | gòujià | structure |
| 關係 | guānxi | relations |
| 規則不一致字 | guīzé yízhì zì | regular inconsistent |
| 規則一致字 | guīzé yízhì zì | regular consistent |
| 規則化, 規則性 | guīzéhuà, guīzéxìng | regularity |
| 規則性效應 | guīzéxìng xiàoyìng | regularity effect |
| 過程, 歷程 | guòchéng, lìchéng | process |
| 過度學習到的 | guòdù xuéxí dào de | overlearned |
| H | | |
| 漢字 | Hànzì | Chinese character(s), Kanji |
| 漢字複雜性 | Hànzì fùzáxìng | complexity of Chinese character(s) |
| 漢字識別與命名的連結主義模型 | Hànzì shíbié yǔ míngmíng de liánjié zhǔyì móxíng | connectionist model of naming and recognition of Chinese character(s) |
| 漢語 | Hànyǔ | Chinese language |
| 毫秒 | háomiǎo | millisecond, ms |
| 合成詞 | héchéngcí | compound word |
| 合成語音 | héchéng yǔyīn | assembled phonology |
| 合成語境 | héchéng yǔjìng | composite context |
| 合法性 | héfǎxìng | legitimacy |
| 核證模型 | héchèng móxíng | verification model |
| 後詞彙加工 | hòucíhuì jiāgōng | post-lexical access |
| 後續的解釋過程 | hòuxù de jiěshì guòchéng | post-interpretive processes |
| 後掩蔽 | hòuyǎnbì | backward masking |
| 後正複合體 | hòuzhèng fùhé tǐ | late positive complex (LPC) |
| 回波平面成像 | huībō píngmiàn chéngxiàng | echo planar image (EPI) |
| 回視 | huíshì | regression |
| 會合處 | huìhéchù | joint |
| 會意字 | huìyìzì | associative compounds |
| 混合模型 | hùnhé móxíng | hybrid model |
| 混合失語症 | hùnhé shīyǔzhèng | mixed aphasia |
| 獲得性失讀症, 獲得性閱讀障礙 | huòdéxìng shīdúzhèng, huòdéxìng yuèdú zhàng'ài | acquired dyslexia |
| J | | |
| 基底神經節損傷 | jīdǐ shénjīngjié sǔnshāng | basal ganglia lesions |
| 基本詞彙 | jīběn cíhuì | basic word |
| 激活擴散網絡 | jīhuó kuòsàn wǎngluò | spread activation model |
| 激活整合模型 | jīhuó zhěnghé móxíng | activation-synthesis model |
| 即時即地 | jíshí jídì | moment-to-moment |

| | | |
|---------|----------------------------|---|
| 集中的策略 | jízhōng de cèlüè | focus strategy |
| 幾何離子 | jǐhé lízǐ | geometrical icons (geon) |
| 計算機比喻 | jìsuànjī bǐyù | computer metaphor |
| 計算機模擬 | jìsuànjī mónǐ | computer simulation (CS) |
| 記憶廣度 | jìyì guǎngdù | memory span |
| 記憶掃描任務 | jìyì sāomiáo rènwù | memory scanning task |
| 加工, 處理 | jiāgōng, chǔlǐ | processing |
| 加工時序 | jiāgōng shíxù | time course |
| 加工效率 | jiāgōng xiàolǜ | processing efficiency |
| 假詞疊詞 | jiǎcí diēcí | pseudo-affixation |
| 假借字 | jiǎjièzì | loan character |
| 假否定句 | jiǎfǒudingjù | false negative (FN) |
| 假肯定句 | jiǎkěndingjù | false affirmative (FA) |
| 尖端 | jiānduān | cusp(s) |
| 建構—整合模型 | jiàngòu-zhěng hé móxíng | construction-integration model |
| 建構正義理論 | jiàngòu zhèngyì lǐlùn | constructivist theory |
| 結點 | jiédiǎn | node |
| 結構 | jiégòu | structure, architecture |
| 結構理論 | jiégòu lǐlùn | structure theory(-ies) |
| 結合 | jiéhé | binding |
| 結合過程 | jiéhé guòchéng | cohesive process(es) |
| 結合模型 | jiéhé móxíng | combination model |
| 金文 | jīnwén | bell-cauldron inscription, bronze inscription |
| 近似等級 | jìnsì děngjí | order of approximation |
| 經成分識別模型 | jīngchéngfēn shíbié móxíng | recognition-by-component model (RBC model) |
| 競爭和聚合 | jìngzhēng hé jùhé | compete and converge |
| 競爭模式 | jìngzhēng móshì | competition model |
| 局部連貫性 | júbù liánguànxìng | local coherence |
| 局部連結網絡 | júbù liánjié wǎngluò | local connectionist network |
| 局部語境 | júbù yǔjìng | local context |
| 距狀皮層 | júhuàng pícéng | calcarine |
| 句法分析 | jùfǎ fēnxī | syntactic analysis |
| 句法意識 | jùfǎ yìshì | syntactic awareness |
| 句子—圖畫驗證 | jùzi-túhuà yànzhèng | sentence-picture verification |

| | | |
|------------|-------------------------------------|--|
| K | | |
| 可懂度 | kědǒngdù | intelligibility |
| 可讀音性 | kědúyīnxìng | pronounceability |
| 可接受性 | kějiēshòuxìng | acceptability |
| 可逆性 | kěnìxìng | reversability |
| 課文啟動 | kèwén qǐdòng | text priming |
| 肯定並例句 | kěndìng bìnglìjù | active conjoined sentence |
| 口頭閱讀雙通路模型 | kǒutóu yuèdú shuāngtōnglù móxíng | two route model of oral reading |
| 口語字詞識別 | kǒuyǔ zìcí shíbié | recognition of spoken word |
| 跨通道啟動技術 | kuàtōngdào qǐdòng jìshù | cross modal technique (paradigm[?]) |
| 跨通道語義啟動 | kuàtōngdào yǔyì qǐdòng | cross modal semantic priming |
| 快速系列視覺呈現技術 | kuàisù xīliè shìjué chéngxiàn jìshù | rapid serial visual presentation (RSVP) |
| 快速眼跳動程序模型 | kuàisù yǎntiàodòng móxíng | rapid saccade programming model |
| 寬鬆規則混合模型 | kuānsōng guīzé hùnhé móxíng | relaxed procedure hybrid model (RPHM) |
| 擴充的詞素尋址模型 | kuòchōng de cí sù xúnzhǐ móxíng | augmented addressed morpheme model (AAM model) |

L

| | | |
|---------|------------------------|-------------------------------|
| 類比策略 | lèibǐ cèlüè | analogy strategies |
| 類比錯誤 | lèibǐ cuòwù | analogy error |
| 離散性 | lísànxìng | discreteness |
| 例外字 | lìwàizì | exception(s) |
| 連合部切開術 | liánhébù qiēkāishù | commissurotomy |
| 連結主義 | liánjiézhǔyì | connectionism |
| 連綿詞 | liánmiáncí | binding word |
| 連續變調 | liánxù biàndiào | tone sandhi |
| 連續譯碼階段 | liánxù yimǎ jiēduàn | sequential decoding stage |
| 聯合式合成詞 | liánhéshì héchéngcí | coordinative compound word |
| 聯結主義 | liánjié zhǔyì | connectionism |
| 聯想學習 | liánxiǎng xuéxí | associative learning |
| 裂腦人 | liènǎorén | commissurotomy |
| 鄰近詞頻率效果 | línjìncí pínlǜ xiàoguǒ | neighborhood frequency effect |

M

| | | |
|----------|----------------------------|-------------------------|
| 明顯的句法線索 | míngxiǎn de jùfǎ xiànsuǒ | explicit syntactic cue |
| 命名 | mìngmíng | naming |
| 命名作業，命名法 | mìngmíng zuòyè, mìngmíngfǎ | naming task |
| 模塊化 | mókuàihuà | modularity |
| 模塊化理論 | mókuàihuà lǐlùn | modularity theory(-ies) |
| 目標匹配作業 | mùbiāo pǐpèi zuòyè | target matching task |

N

| | | |
|-------|---------------------|----------------------------------|
| 腦成像技術 | nǎochéngxiàng jìshù | brain imaging technique |
| 腦島 | nǎodǎo | insula |
| 腦電圖 | nǎodiàntú | electroencephalogram (EEG) |
| 腦功能特化 | nǎogōngnéng tèhuà | specialization of brain function |
| 內源 | nèiyuán | source |
| 凝集 | níngjí | agglutination |
| 凝集的 | níngjí de | agglutinative |

P

| | | |
|-----------|--|------------------------------------|
| 配價 | pèijià | valence |
| 皮層下失語症 | pícéngxià shīyǔzhèng | subcortical aphasia |
| 偏正式合成詞 | piānzhèngshì héchéngcí | modified compound word |
| 胼胝體 | piánzhītǐ | corpus callosum |
| 拼音階段 | pīnyīn jiēduàn | alphabetic stage |
| 平均誘發電位 | píngjūn yòufā diànwèi | average evoked potentials |
| 平行眼跳動程序模型 | píngxíng yǎntiàodòng chéngxù móxíng | parallel saccade programming model |
| 普遍理論 | pǔbiàn lǐlùn | universal hypothesis (theory?) |
| 普遍性假設 | pǔbiàn xìng jiǎshè | universal hypothesis |

Q

| | | |
|---------|---------------------------|------------------------------|
| 棋盤圖形掩蔽 | qípán túxíng yǎnbì | patterned checkboard mask |
| 啟動技術 | qǐdòng jìshù | priming technique |
| 啟動作業 | qǐdòng zuòyè | priming task |
| 前部皮層下損傷 | qiánbù pícéngxià sǔnshāng | anterior subcortical lesions |
| 前詞典語音加工 | qiáncídiǎn yǔyīn jiāgōng | pre-lexical phonology |
| 前詞彙加工 | qiáncíhuì jiāgōng | pre-lexical access |
| 前詞彙階段 | qiáncíhuì jiēduàn | pre-lexical stage |

| | | |
|--------------------|--|---|
| 前詞彙語音加工 | qiáncíhuì yǔyīn jiāgōng | pre-lexical phonological processing |
| 前掩蔽 | qiányǎnbì | forward masking |
| 淺層正字法，淺層文字 | qiǎncéng zhèngzìfǎ, qiǎncéng wénzì | shallow orthography |
| 切分信息 | qiēfēn xìnxī | segmental information |
| 輕度非詞 | qīngdù fēicí | minimal nonword |
| 情境模型 | qíngjīng móxíng | situational model |
| 丘腦損傷 | qiūnǎoshāng | thalamic lesions |
| 區分網猜測階段 | qūfēnwǎng cāicè jiēduàn | discrimination net guessing stage |
| 全局語境 | quánjú yǔjìng | global context |
| 權衡 | quánhéng | trade-off |
| 權重 | quánzhòng | weight |
| R | | |
| 人工概念 | réngōng gàiniàn | artificial concept |
| 人工智能 | réngōng zhìnéng | artificial intelligence (AI) |
| 認知神經心理學 | rènzhī shénjīng xīnlǐxué | cognitive neuropsychology |
| 容量 | róngliàng | capacity |
| S | | |
| 深層失讀症，深層閱讀障礙 | shēncéng shīdúzhèng, shēncéng yuèdú zhàng'ài | deep dyslexia |
| 深層正字法，深層文字 | shēncéng zhèngzìfǎ, shēncéng wénzì | deep orthography |
| 深度非詞 | shēndù fēicí | maximal nonword |
| 神經網絡 | shénjīng wǎngluò | neurological/neural network(s) |
| 聲旁錯誤 | shēngpáng cuòwù | phonological error |
| 聲調 | shēngdiào | tone |
| 聲調並行假設 | shēngdiào bìngxíng jiǎshè | simultaneous tone hypothesis |
| 聲調的調值 | shēngdiào de diàozhí | pitch of tones |
| 聲調輪廓 | shēngdiào lúnkuò | tone contour |
| 聲調語言 | shēngdiào yǔyán | tone language |
| 失讀症 | shīdúzhèng | alexia |
| 失語症 | shīyǔzhèng | aphasia |
| 實詞 | shící | content word |
| 實時 | shíshí | on-line, real time |
| 實時技術 | shíshí jìshù | on-line technique |
| 實時加工 | shíshí jiāgōng | on-line processing |
| 時間進程，時序 | shíjiān jìnchéng, shíxù | time course |
| 事件相關電位 | shìjiàn xiāngguān diànwèi | event-related potential (ERP) |
| 視別和命名的聯結主義模型 | shìbié hé mìngmíng de liánjié zhǔyì móxíng | connectionist model of recognition and pronunciation (CMRP) |
| 視覺加工技巧 | shìjué jiāgōng jìqiǎo | visual processing skill |
| 視空間系統 | shì-kōngjiān xìtǒng | visuo-spatial sketchpad |
| 首次注視時間 | shǒuci zhùshì shíjiān | first fixation duration |
| 首尾音 | shǒu-wěiyīn | onset and rime |
| 首音 | shǒuyīn | onset |
| 數據驅動加工 | shùjù qūdòng jiāgōng | data-driven processing |
| 雙層分離 | shuāngcéng fēnlí | double dissociation |
| 雙耳分聽，雙耳分析 | shuāng'ěr fēntīng, shuāng'ěr fēnxī | dichotic listening |
| 雙通道模型 | shuāngtōngdào móxíng | dual-route model |
| 雙音節 | shuāngyīnjié | bisyllable |
| Stroop 效應的並行分布加工模型 | Stroop xiàoyīng de bìngxíng jiāgōng móxíng | parallel distributed processing model for the Stroop effect |

T

| | | |
|--------------------|--|--|
| 探測詞 | tàncècí | probe word |
| 探測字 | tàncèzì | probe (character) |
| 特化 | tèhuà | specialization |
| 特徵聯合 | tèzhēng liánhé | characteristic binding |
| 梯度回波 | tīdù huībō | gradient echo |
| 條件多餘性 | tiáojiàn duōyúxìng | conditional redundancy |
| 通達，接觸 | tōngdá, jiēchù | access |
| 通過事後 | tōngguò shìhòu | off-line |
| 通用的工作記憶理論 | tōngyòng de gōngzuò jìyì lǐlùn | general working memory hypothesis/theory(-ies) |
| 通用性 | tōngyòngxìng | universality |
| 同型性 | tóngxíngxìng | isomorphism |
| 同一性判斷作業， 同一性判斷法 | tóngyíxìng pànduàn zuòyè, tóngyíxìng pànduàn fǎ | identity judgement task |
| 同音假詞效應 | tóngyīn jiǎcí xiàoyīng | pseudo-homophone effects |
| 透明 | tòumíng | transparent |
| 透明程度 | tòumíng chéngdù | transparency |
| 圖形掩蔽 | túxíng yǎnbì | patterned checkboard mask |
| 推理 | tuīlǐ | inference |

W

| | | |
|-------------------|---|-------------------------------------|
| 外側裂周區 | wàizèliè zhōuqū | Perisylvian |
| 尾音 | wěiyīn | rhyme, rime |
| 文言 | wényán | classic language |
| 物理符號系統假設 | wúlǐ fúhào xìtǒng jiǎshè | physical symbolic system hypothesis |
| 誤入歧途效應， 公園小徑效應 | wùrù qítú xiàoyīng, gōngyuán xiǎojīng xiàoyīng | garden path effect |

X

| | | |
|---------------------|------------------------------------|---|
| 吸引子網絡 | xīyīnzi wǎngluò | attractor network |
| 先提速參與者優勢現象 | xiāntísù cānyùzhě yōushì xiànxìang | advantage of first mention |
| 心理詞典 | xīnlǐ cídiǎn | mental lexicon |
| 心理模塊性 | xīnlǐ mókuàixìng | modularity of mind |
| 相關多餘性 | xiāngguān duōyúxìng | correlational redundancy |
| 相加混合模型 | xiāngjiā hùnhé móxíng | additive hybrid model |
| 相加性的 | xiāngjiāxìng de | additive |
| 象形字 | xiàngxíngzì | pictograph, hieroglyph |
| 小結 | xiǎojié | wrap-up |
| 小篆 | xiǎozhuàn | lesser seal [small seal] |
| 心理模塊性 | xīnlǐ mókuàixìng | modularity of mind |
| 信息的封閉性 | xīnxī de fēngbìxìng | informational encapsulation |
| 形聲字 | xíngshēngzì | phonogram, picto-phonetic character(s) |
| 形—音的對應規則 (rules) | xíngyīn de guīzé | grapheme-phoneme correspondence rules (GPC) |

Y

| | | |
|-------|-----------------|---------------------|
| 亞詞規則 | yàcí guīzé | sub-word regularity |
| 亞詞彙單元 | yàcíhuì dānyuán | sublexical units |
| 亞符號模型 | yàfúhào móxíng | subsymbolic model |
| 亞音節單位 | yàjīnjié dānwèi | sub-syllabic unit |
| 延時 | yánsí | off-line |

| | | |
|--------------|---------------------------------------|--|
| 延時的分析 | yánsǐ de fēnxī | off-line, post-interpretive processes |
| 延時技術 | yánsǐ jìshù | off-line technique |
| 掩蔽技術 | yǎnbì jìshù | masking technique |
| 掩蔽啟動範式 | yǎnbì qǐdòng fànshì | masked priming paradigm |
| 眼電圖 | yǎndiàntú | electrooculograph (EOG) |
| 眼動 | yǎndòng | eye movement |
| 眼動記錄 | yǎndòng jìlù | eye movement recording |
| 眼動技術 | yǎndòng jìshù | eye movement technique |
| 眼動隨動顯示 | yǎndòng suídòng xiǎnshì | eye movement contingent display |
| 眼跳動 | yǎntiàodòng | saccade |
| 揚抑格 | yángyìgé | trochaic |
| 一側化 | yīzhèhuà | lateralization |
| 一致性 | yízhìxìng | consistency |
| 一致性效應 | yízhìxìng xiàoyìng | consistency effect |
| 一致字 | yízhì zì | consistent phonogram(s) |
| 移動 | yí dòng | migration |
| 移動窗口技術 | yí dòng chuāngkǒu jìshù | moving-window technique |
| 抑揚格 | yìyánggé | iambic |
| 抑制發音 | yìzhì fāyīn | articulatory suppression |
| 音節 | yīnjié | syllable |
| 音素 | yīnsù | phoneme |
| 音素監控技術 | yīnsù jiānkòng jìshù | phoneme monitoring task |
| 引申義 | yīnshēnyì | derived meaning |
| 隱喻 | yīnyù | metaphor |
| 映射過程 | yǐngshè guòchéng | mapping process |
| 右分枝關係從句 | yòufēnzhī guānxì cóngjù | right branching relative clauses |
| 誘發電位 | yòufā diànwèi | evoked potentials (EP) |
| 語境 | yǔjìng | context |
| 語境效應 | yǔjìng xiàoyìng | context effect |
| 語境效應的相互作用 | yǔjìng xiàoyìng de xiānghù zuòyòng | interactive activation model of context effect (IAM) |
| 激活模型 | jīhuó móxíng | effect (IAM) |
| 語境依賴性 | yǔjìng yīlǎixìng | context dependency |
| 語言產生 | yǔyán chǎnshēng | production of speech |
| 語言能力 | yǔyán nénglì | verbal ability |
| 語言能力測驗 | yǔyán nénglì cèyàn | Verbal Scholastic Ability Test (VSAT) |
| 語言學猜測階段 | yǔyánxué cāicè jiēduàn | linguistic guessing stage |
| 語言障礙兒童 | yǔyán zhàng'ài értóng | language disordered children (group, LDG) |
| 語義分類 | yǔyì fēnlèi | semantic categorization |
| 語義分類作業 (方法) | yǔyì fēnlèi zuòyè (fāngfǎ) | semantic categorization task |
| 語義分析 | yǔyì fēnxī | semantic analysis |
| 語義記憶損傷的計算機模型 | yǔyì jìyì sūnshāng de jìsuànjī móxíng | computational model of semantic memory impairment |
| 語義空間 | yǔyì kōngjiān | semantic space |
| 語義啟動的分布式記憶模型 | yǔyán qǐdòng de fēnbù jìyì móxíng | distributed memory model of semantic priming |
| 語義粘著假設 | yǔyì zhānzhùo jiǎshè | semantic glue hypothesis |
| 語音工作記憶 | yǔyīn gōngzuò yǔyīn | phonological working memory |
| 語音迴路 | yǔyīn huílù | phonological loop |
| 語音通達技巧 | yǔyīn tōngdá jìqiǎo | phonological access skill |
| 語音技巧 | yǔyīn jìqiǎo | phonological skill |
| 語音失語症 | yǔyīn shīyǔzhèng | phonetic aphasia |
| 語音意識 | yǔyīn yìshì | phonetic awareness |
| 語音轉錄 | yǔyīn zhuǎnlù | phonological recoding |
| 語音轉錄假設 | yǔyīn zhuǎnlù jiǎshè | phonological decoding hypothesis |

| | | |
|----------|----------------------------|--------------------------|
| 預期推理 | yùqī tuīlǐ | predictive inference |
| 元音失讀 | yuányīn shīdú | vowel devoicing |
| 元語言能力 | yuányǔyán nénglì | metalinguistic ability |
| 元語言學意識 | yuányǔyánxué yìshì | metalinguistic awareness |
| 閱讀 | yuèdú | reading |
| 閱讀廣度 | yuèdú guǎngdù | reading span |
| 閱讀廣度測驗 | yuèdú guǎngdù cèyàn | reading span test |
| 閱讀時間 | yuèdú shíjiān | viewing time |
| 閱讀障礙，失讀症 | yuèdú zhàng'ài, shīdúzhèng | dyslexia |

Z

| | | |
|-------------------|--|---|
| 暫時儲存 | zànshí chúcún | temporary storage |
| 早老性癡呆型癡呆 | zǎolǎoxìng chīdāixíng chīdāi | dementia of the Alzheimer's type (DAT) |
| 真否定句 | zhēnfǒudingjù | true negative (TN) |
| 真肯定句 | zhēnkědingjù | true affirmative (TA) |
| 正電子發射斷層照相術 | zhèngdiànzi fāshè duàncéng zhàoxiàngshù | positron emission tomography (PET) |
| 正慢波 | zhèngmànbō | positive slow wave (PSW) |
| 正字法規則 | zhèngzifǎ guīzé | orthographic rule |
| 正字法階段 | zhèngzifǎ jiēduàn | orthographic stage |
| 正字法空間 | zhèngzifǎ kōngjiān | orthographic space |
| 正字法模式 | zhèngzifǎ móshì | orthographic pattern |
| 知覺解體 | zhījué jiětǐ | perceptual separability |
| 指派 | zhǐpài | assignment |
| 指事字 | zhǐshìzì | self-explanatory characters |
| 中樞執行系統 | zhōngshū zhíxíng xìtǒng | central executive |
| 中心埋置關係從句 | zhōngqīn máizhì guānxì cóngjù | center-embedded relative clauses |
| 主體，施事 | zhǔtǐ, shīshì | agent |
| 主語關係從句 | zhǔyǔ guānxì cóngjù | pronounceability |
| 注視概率 | zhùshì gàilǜ | probability of fixation |
| 駐留時間 | zhùliú shíjiān | gaze duration |
| 準規則性匹配 | zhǔnguīzézèng pǐpèi | quasi-regular mapping |
| 自發電位 | zìfā diànwèi | electroencephalogram (EEG) |
| 自上而下的加工 | zì shàng ér xià de jiāgōng | top-down processing |
| 自下而上的加工 | zì xià ér shàng de jiāgōng | bottom-up processing |
| 自由漂移的狀態 | zìyóu piàoyí de zhuàngtài | free-floating state |
| 字詞識別的相互作用 激活模型 | yǔjīng xiàoyìng de xiānghù zuòyòng jīhuó móxíng | interactive activation model of word recognition |
| 字根合體字 | zìgēn héttǐzì | stem compound |
| 字彙判斷任務 | zìhuì pàduàn rènwù | character decision task |
| 字母順序概率 | zìmǔ shùnxù gàilǜ | probability of letter sequences |
| 字內多餘性 | zìnèi duōyúxìng | redundancy within character(s) |
| 字判斷序概率 | zì pànduàn xùgàilǜ | character decision task |
| 字素 | zìsù | grapheme |
| 縱停留時間，凝視時間 | zǒng tíngliú shíjiān, níngshì shíjiān | gaze duration |
| 組塊 | zǔkuài | chunk |
| 最低限度理論 | zuidī xiàndù lǐlùn | minimalist theory |
| 作用理論 | zuòyòng lǐlùn | intreractive theory(-ies) |